Allegato alla seconda lezione

Note grammaticali

Notate i titoli della prima lezione:

Στο λιμάνι στην Πάτρα

Στα Κ.Τ.Ε.Λ

Στα Κ.Τ.Ε.Λ στιν Αθήνα

Στην πλατεία Αγίου Κωσταντίνου

Tutti questi titoli iniziano per **στο / στα / στην** il che ci permette di introdurre gli articoli e le proposizioni articolate.
La traduzione del primo titolo è : **Al** porto **di** Patrasso
La traduzione del secondo titolo : **alla** KTEL
La traduzione del terzo : **Alla** KTEL **di** Atene
La traduzione del quarto titolo: **In** Piazza Ag. Kostantino

Nel neo greco gli articoli dipendono dal genere dei nomi (maschile, femminile, neutro, plurale, singolare)

	Singolare			Plurale		
	Maschile	Femminile	Neutro	Maschile	Femminile	Neutro
Nominativo	ο	η	το	οι	οι	τα
Genitivo	του	της	του	των	των	των
Accusativo	το(ν)*	τη(ν)*	το	τους	τις	τα

το λιμάνι significa il porto, ed è neutro, le preposizioni "in" , "a", "verso", su", in greco, si traducono con **σε**, nel porto diventa **Στο λιμάνι**, e deriva dall'unione di σε (in,a) e το (il).
Κ.Τ.Ε.Λ è un acronimo plurale e quindi alla KTEL diventa **Στα Κ.Τ.Ε.Λ.**

Dopo la preposizione σε va l'accusativo e quindi si dice **Στην πλατεία, Στα Κ.Τ.Ε.Λ, Στο λιμάνι.**
Nella tabella sottostante vediamo che l'unione si σε con l'articolo si effettua solo al genitivo e all'accusativo, il che spiega **στην Πάτρα** e **στιν Αθήνα** (di Patrasso e di Atene). Entrambe le località sono di genere femminile "η Πάτρα". " η Αθήνα ", come piazza "η πλατεία"

	Singolare			Plurale		
	Maschile	Femminile	Neutro	Maschile	Femminile	Neutro
Genitivo	στου	στης	στου	στων	στων	στων
Accusativo	στο(ν)*	στη(ν)*	στο	στους	στις	στα

* la "ν" è tra parentesi perché si utilizza solo davanti a parole che iniziano con vocale o con una delle seguenti consonanti: **κ, π, τ, ξ, ψ** o ad una doppia consonante **γκ, μπ, ντ, τσ, τζ**.
Nel testo c'è un'altra preposizione per = **για** che in greco userete molto quando chiederete la destinazione, insieme ad **απο** (da). Es: da Patrasso ad Atene = απο Πάτρα για τιν Αθήνα . E', in un certo senso l'equivalente del "from" e "to" inglese o del nostra da..a.
τι ωρα φεύγει το λεωφορείο **για τιν Αθήνα** = A che ora parte il bus per Atene. Anche queste preposizioni reggono l'accusativo.

Verbi patrimonio base

Essere	andare	partire	arrivare	sapere
είμε	πά _**ω**	φεύγ_**ω**	φτάν_**ω**	ξερ_**ω**
είσαι	πα_ς	φεύγ_**εις**	φτάν_**εις**	ξερ_**εις**
είναι	πά _**ει**	φεύγ_**ει**	φτάν_**ει**	ξερ_**ει**
είμαστε	πά _**με**	φεύγ_**ουμε**	φτάν_**ουμε**	ξερ_**ουμε**
είστε	πά _**τε**	φεύγ_**ετε**	φτ άν_**ετε**	ξερ_**ετε**
είναι	πά _**νε**	φεύγ_**ουν**	φτ άν_ **ουν**	ξερ_**ουν**

Nelle caselle evidenziate in rosso ci sono i verbi all'indicativo presente della lezione "2", per esercizio cercateli e evidenziateli nella lezione "2". Escluso il verbo essere, gli altri verbi sono stati separati da una linea per evidenziare la radice verbale e le desinenze.
Tenete presente che nel greco moderno non si usa il "lei", ma ci si rivolge a terze persone con il "voi".

Traduzione

Al Porto di Patrasso

Scusate sapete dov'è la KTEL ?
Sì, dunque, qui è la Piazza dei Tre Alleati . Andate a sinistra nella via di S. Andrea e dieci metri più giù c'è la KTEL

Alla KTEL

Scusate ! A che ora parte il bus per Atene ?
L'espresso parte all'una, il bus di linea parte fra dieci minuti
A che ora arriva il bus di linea ?
Il bus normale arriva alle tre. L'espresso alle due e mezzo.
Datemi due biglietti.
Andata e ritorno ?
Andata
Ecco, 16 euro per favore.
Ecco, grazie.

Alla KTEL di Atene

Scusate c'è un bus per il Pireo ?
No! Dovete prendere il n. 51 fino a Piazza San Costantino. Qui chiedete per la stazione della metropolitana.

In Piazza San Costantino

Scusate! Sapete dov'è la metropolitana ?
Sì, andate sempre dritto fino a Piazza Metaxourghiu. Qui c'è la metro. Prendete la linea verde per il Pireo.